

ANEXO cursOFF III La poesía y su ser quen (capacidad de cambio): sociopoética o el regreso del verso a las comunidades

Toledo, 5, 6, 7 y 8 de septiembre

Castillo de San Servando y La Divergente Coopi Cultural

*El curso cubre alojamientos y dietas de todos los asistentes incluido en el precio en un 75%, gracias a la aportación de la JCCM, por lo que únicamente hay que abonar una cantidad porcentual, que se calculará en función de los asistentes apuntados, en concepto de alojamiento y dietas de los cuatro días que no suele superar los aproximadamente 20€.

*El alojamiento, comidas y cenas es en el Albergue del Castillo de San Servando. Se ruega traer toalla y respetar las normas de convivencia del albergue.

Programa OFF (+ biografías e instrucciones de intendencia)

Día 5 de septiembre de 2023

18:00h Llegada al Castillo de San Servando:

Recepción de los asistentes

20:00h Cena

La cena se ofrecerá a los asistentes y ponentes a las 20H en el comedor del Castillo de San Servando, cortesía del Espacio Joven de la Junta de Castilla-La Mancha. Es imprescindible puntualidad.

21:30h Ruta "Habitar los márgenes. Comunidades y resistencias en la historia de Toledo"

Toda comunidad está siempre expuesta al peligro de la historia única. Desde un punto de vista local o estatal, independientemente de la escala, los relatos monolíticos y excluyentes son siempre recurrentes a la hora de crear identidades. Una comunidad se define por lo que es pero sobre todo por lo que no es, y en ese proceso de no ser (o no querer ser) son lanzadas a los márgenes de la historia aquellas personas que no se quiere que sean parte de ese relato y de esa identidad. Esos márgenes de la historia coinciden muchas veces con los márgenes de las ciudades y ahí, en los arrabales y suburbios de lo uno y de lo otro, es donde se encuentran las historias más cercanas a nuestro tiempo. Historias de barrios sin aparente historia porque no son monumentales; historias de fenómenos nombrados recientemente pero que siempre existieron, como la gentrificación; historias de resistencia a la explotación sexual, a la asimilación violenta, a la imposición de una única identidad. Historias y vidas, con nombres y apellidos, que recorreremos en este paseo para conocer a quienes habiendo habitado siempre los márgenes siguen sin habitar los libros de historia.

Por el Historiador y guía, Felipe Vidales. Asoc. TulayTulah

Día 6 de septiembre de 2023

08:00h

Desayuno

El Desayuno se servirá a las 8:00h en el comedor del Castillo de San Servando por cortesía del Espacio Joven de la D.G. de Juventud de la JCCM. Imprescindible puntualidad.

14:00h

Comida y tiempo libre

La comida se ofrecerá a los asistentes y ponentes a las 14H en el comedor del Castillo de San Servando, cortesía del Espacio Joven de la Junta de Castilla-La Mancha. Imprescindible puntualidad.

20:00h

Cena

La cena se ofrecerá a los asistentes y ponentes a las 20H en el comedor del Castillo de San Servando, cortesía del Espacio Joven de la Junta de Castilla-La Mancha. Imprescindible puntualidad.

22:00h

Acción Poética para sacudir micelios

Poetas: Rocío Cerón (México), Silvia Penas (Galicia), Begonya Pozo (Valencia), AlejanDra. Correa (Argentina) y Anna Serra (Francia)

Lugar: La Divergente Coopi Cultural

Plaza Mayor, esquina Sixto Ramón Parro

Día 7 de septiembre de 2023

08:00h

Desayuno

El Desayuno se servirá a las 8:00h en el comedor del Castillo de San Servando por cortesía del Espacio Joven de la D.G. de Juventud de la JCCM. Imprescindible puntualidad.

14:00h

Comida y tiempo libre

La comida se ofrecerá a los asistentes y ponentes a las 14H en el comedor del Castillo de San Servando, cortesía del Espacio Joven de la Junta de Castilla-La Mancha. Imprescindible puntualidad.

20:00h

Cena

La cena se ofrecerá a los asistentes y ponentes a las 20H en el comedor del Castillo de San Servando, cortesía del Espacio Joven de la Junta de Castilla-La Mancha. Imprescindible puntualidad.

22:00h

Más allá de la poesía: imagen, música, artes

Microabierto de los asistentes al curso.

Lugar: La Divergente Coopi Cultural

Plaza Mayor, esquina Sixto Ramón Parro

Día 8 de septiembre de 2023

08:00h

Desayuno

El Desayuno se servirá a las 8:00h en el comedor del Castillo de San Servando por cortesía del Espacio Joven de la D.G. de Juventud de la JCCM. Imprescindible puntualidad.

09:00h

Conclusiones y despedida del curso: Un abrazo es un nudo, muchos abrazos son una red

Román/

Alicia Es. Martínez Juan/ Ángel Luis Luján Atienza/ Elena Nerea Tello... ¡Y todas!

Lugar: explanada del castillo

BIOGRAFÍAS PONENTES:

Rocío Nogales Muriel (Sevilla, 1974) lleva tejiendo redes y conexiones, algunas más visibles que otras, desde que comenzó su andadura profesional. Dedicó al estudio, la comunicación y la enseñanza de la empresa y la economía social y solidaria una gran parte de su vida (diurna) al frente de la red de investigación EMES como profesora de sociología en la Universidad de Zaragoza. El arte y la cultura crítica representan para ella

posibilidades concretas de imaginar y llevar a cabo transformaciones, tanto radicales como de «poquito a poco», a nivel individual y comunitario. Le apasionan el poder de lo comunitario y la ecopoesía en esta época de complejas transiciones ecosociales y las abejas, a quienes acompaña y cuida. Es co-creadora de la iniciativa de fotografía y poesía Luminosas que busca generar conciencia sobre la igualdad de género e inspirar acciones colectivas transformadoras.

Actualmente forma parte del grupo de trabajo en economía social y solidaria de la ONU y de la junta directiva de Culture Action Europe. Es miembro del grupo motor de la Red de Espacios y Agentes de la Cultura Comunitaria (REACC) y del consejo rector de la cooperativa SMartib, dedicada al apoyo del empleo digno en el arte y la cultura.

Dra. Gemma Carbó. Directora del Museo de la Vida Rural-Fundación Carulla. Es historiadora y gestora cultural, doctora en Ciencias de la Educación y especialista en derecho de la cultura. Ha trabajado siempre en la intersección entre educación, arte, cultura y sostenibilidad. Preside la Fundación Interarts para la cooperación cultural al desarrollo y ha fundado la Asociación ConArte Internacional para las artes en la educación.

María Solana Rubio es artista, activista y mediadora artística y cultural. Desde el 2020 forma parte del equipo de la Asociación IntermediAcción, orientada a la mediación social e intercultural y partiendo del trabajo comunitario. Dentro de la entidad, fusionan la intervención e investigación social o la antropología con los aportes del campo artístico y otras disciplinas, de cara a conformar un equipo multidisciplinar. La línea de Cultura, Arte y Transformación Social de la entidad es transversal a todos los proyectos, aplicando diferentes metodologías tales como la investigación desde las artes, la mediación artística o el arte comunitario.

Marisa Lafuente. Miembro de la Red REACC, desarrolla su trabajo desde La ilusa_Innovación en cultura social comunitaria_, una empresa de servicios culturales centrada en cubrir necesidades sociales a través de propuestas creativas. Sus proyectos y actividades culturales incentivan la integración, la accesibilidad, la inclusión, la cohesión social y la participación.

www.lailusa.com

María Camarero Peña es Gestora de Proyectos. Miembro de la red REACC y co-fundadora del Resucitadero. Inmersa y enraizada en los proyectos culturales y procesos comunitarios como herramienta de transformación social.

Dra. Begonya Pozo. Nacida en Valencia en 1974, se ha dedicado a la docencia y la investigación universitarias. Actualmente es profesora titular de Filología Italiana en la Universitat de València. Destaca su labor como gestora cultural en ámbito universitario donde, entre otras acciones, fundó el Aula de Poesía de la Universitat de València (2001) y el premio de poesía César Simón (2002). Desde 2012 es directora de Caràcters, revista de llibres y responsable del vicedecanato de Cultura, Igualdad y Políticas inclusivas de la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació, desde donde dinamiza numerosas actividades y ciclos de literatura, música, arte y pensamiento. Sus últimos libros de poesía son: Poemes a la intempèrie (Editorial 3 i 4, 2011); A contracor (Editorial Ultramarina, 2012 -edición bilingüe ilustrada por Susana Do Santos-); Novunque - vertebre romane (Amargord, 2015 - edición multilingüe ilustrada por Agnes Daroca) y Sense treva (AdiA Edicions, 2016). Su obra ha recibido diversos galardones y ahora, además de poder leerse en diversas lenguas, se encuentra totalmente traducida al español gracias a las ediciones de La calabaza del diablo (Chile) y Editorial Juglar (España). Por su parte, ha realizado versiones en catalán, español o italiano de la poesía, entre otros, de César Simón, Dolors Miquel, Teresa Rita Lopes, José F. Oliver, Eva Taylor, Franco Cocco, Maria Cristina Serra o Lamís Saïdi. Algunos de sus poemas han pasado a formar parte de espectáculos teatrales (La pell possible o Dona-Foc) y también han sido musicados (Geometries, de Miquel Gil; Arrels, de Carles Magraner); además de haber sido convertidos en mural cerámico (Cristina Guzmán) o escultura (Jaume Aldabó i Manuel Riccardi). El diálogo sistemático con otras disciplinas artísticas es una constante en su trayectoria, donde cabe mencionar que desde 2011 es miembro del colectivo internacional de poetas migrantes italófonas, Compagnia delle Poete, con quienes ha participado en algunos espectáculos poético-teatrales representados en distintas ciudades europeas, especialmente italianas. Su obra ha sido recogida en diversas antologías, entre las que destacan: (Tras)lúcidas. Poesía escrita por mujeres 1980-2016 (Bartleby, 2016); Assumiràs la veu (Terrícola, 2014); Les donzelles de l' any dos mil. Antologia de dones poetes dels Països Catalans (Mediterrànea, 2013); Tibar l' arc, una mirada a la poesia valenciana actual (Tria Llibres, 2012); Por donde pasa la poesía (Baile del Sol, 2011) o For sale o 50 veus de la terra (Edicions 96, 2010). Puede consultarse una antología de su obra en la “Biblioteca Lluís Vives” del portal Cervantes Virtual:

http://www.cervantesvirtual.com/portales/begonya_pozo/

Silvia Penas es filóloga y se dedica al ejercicio de la docencia. En el terreno artístico, su trabajo tiene como punto de partida la escritura para indagar también en la poesía escénica y formatos interdisciplinarios, muestra de ello es su proyecto Cinta adhesiva (poesía, música y videoarte) con el que ha recorrido la geografía nacional e internacional. Ha realizado creaciones en el ámbito performativo y teatral, como autora e intérprete. Forma parte del colectivo artístico Límites (Corpo Colectivo Transfronteirizo). Entre sus poemarios publicados cabe mencionar *As uñas crecen*, *Diario de la Dra.s*, *bailarinas*, *asasinas e flores*, *Fronteira paraíso* e *O resto é céu*, varios de ellos premiados. Sus textos se pueden encontrar en diversas antologías de poesía gallega actual y libros colectivos. Ha colaborado en revistas culturales y literarias, como *Tempos Novos*.

AlejanDra. Correa. Es poeta, editora, artista visual y gestora cultural. Nació en Uruguay, pero desde niña vive en Buenos Aires, Argentina. Como gestora cultural se especializa en proyectos relacionados con la promoción de la lectura y la escritura en el espacio comunitario. Entre ellos: la Audiovideoteca de Escritores de Buenos Aires, la Red Federal de Poesía y Festival Federal de Poesía. Junto a Marisa Negri coordina desde 2010 el proyecto autogestivo y comunitario Festival de Poesía en la Escuela del que ya han participado más de 60.000 niñas y niños, jóvenes, poetas, docentes, bibliotecarias y artistas. En 2024 el programa Poesía en la Escuela representará a la Argentina en el Premio IBBY- Asahi que se otorga en el Festival Internacional de Poesía de Bologna, Italia. En varias oportunidades ha sido invitada a exponer su experiencia sobre la gestión cultural comunitaria en el MIB de Gestión Cultural de la Universidad Complutense de Madrid. Desde 2016 dirige la editorial independiente La Gran Nilson. Ha publicado varios volúmenes de poesía y tres de Literatura Infantil y Juvenil. También es collagista e ilustradora.

Rocío Cerón (Ciudad de México, 1972), poeta y artista, reside en la Ciudad de México. Su obra investiga las formas de construcción de la memoria, sus vacilaciones, la suspensión de sentidos (para crear otros sentidos) y el desplazamiento como territorios de choque para crear piezas transmediales. Ha lanzado el álbum de poesía sonora *Sonic Bubbles* (2020) y ha publicado los libros de poesía *Simultáneo sucesivo* (2022), *Divisible corpóreo* (2022), *Spectio* (2019), *Materia oscura* (2018), *Borealis* (2016), *Nudo vortex* (2015), *Diorama* (2012) y *Basalto* (2022), entre otros. *Diorama* fue traducido por Anna Rosenwong y ganó el Best Translated Book Award 2015, otorgado por la Universidad de Rochester (Estados Unidos). También

ha sido galardonada con el Premio Nacional de Literatura Gilberto Owen 2000 (México) y el Premio See America Travel Award 2005 (Estados Unidos). Sus poemas han sido traducidos al inglés y a diversos idiomas europeos. Piezas suyas han sido expuestas en escenarios internacionales como el Centro Pompidou, París; Southbank Centre, Londres, Museo de Arte Moderno, México, Institutos Cervantes de Berlín, Londres y Estocolmo, Espacio Expansivo. Sesiones de poesía y sonoridades, Casa Estudio Luis Barragán (2020); "Temps Fugac / Temps Aprehari", Purísima Arte Contemporáneo, Barcelona (2020); Habladuría III Contra la censura, Radio Tsonami, Chile (2020); Expo "Yo era muy bueno tirando pieDra.s", La Tallera (2020); Il Salón de arte y ciudad. Programa Estructural: sonidos urbanos, El asunto urbano, CDMX, (2020); Burbujas sónicas. Performance participativo multicanal para 24 estaciones de escucha móviles. Festival UMBRAL, edición 45; junto a muchos otros. En 2021 fue una de las 25 artistas seleccionadas para la Bienal de Fotografía del Centro de la Imagen en México. En 2022 recibió las Residencias Córdoba-Ciudad de las Ideas de la Fundación Artdecor y el Ayuntamiento de Córdoba (España) y del Centro de Investigación, Innovación y Desarrollo de las Artes (Monterrey, México) para desarrollar proyectos de poesía sonora y performática para intervención en espacios públicos. Desde 2010 forma parte del Sistema Nacional de Creadores de Arte de México (SNCA). Sigue su proceso creativo en www.instagram.com/laobservante

Colaboran

- El Dorado AC. Festival de Poesía Voix Vives
- Ayuntamiento de Toledo
- Fundación Impulsa. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha
- Espacio Joven del Castillo de San Servando. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha
- Ministerio de Cultura de México. PICS. *Actividad realizada en el marco del Programa de Interacción Cultural y Social (PICS) del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales.
- Festival de Poesía en la escuela, Argentina.
- REACC (Red de Espacios y Agentes de Cultura Comunitaria)
- La Divergente Coopí Cultural
- Revista Literaria Quimera

- Asociación IntermediAcción